



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

К немедленной публикации: 31 января 2013г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ, ЧТО БЕСПЛАТНЫЕ ПРОВЕРКИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И СОСТОЯНИЯ ЗДОРОВЬЯ СЭКОНОМЯТ БИЗНЕСАМ, ПОСТРАДАВШИМ ОТ УРАГАНА SANDY, ДО \$4,300.

Программа губернатора может сэкономить восстанавливающимся бизнесам тысячи долларов.

Губернатор Эндрю М. Куомо объявил сегодня, что, по его распоряжению, инспекторы Департамента труда штата Нью-Йорк (New York State Department of Labor), занимающиеся вопросами техники безопасности и проверкой состояния здоровья, предложат бесплатные услуги пострадавшим от урагана Sandy бизнесам, что может сэкономить малым бизнесам тысячи долларов. Эти бесплатные услуги могут позволить работодателям, сильно пострадавшим от урагана, как можно скорее возобновить деятельность своих предприятий.

Назначить бесплатную инспекцию можно по телефону (1-888-469-7365) или на сайте

www.labor.ny.gov/workerprotection/safetyhealth/safetyhealthtourism.shtm.

«Бизнесы являются основой экономики нашего штата, и мы сделаем всё, что в наших силах, чтобы поставить на ноги бизнесы, пострадавшие от урагана Sandy, - сказал губернатор Куомо. - Мы хотим удостовериться в безопасности всех работников и жителей штата, когда бизнесы снова начнут свою работу. Я призываю каждый бизнес, пострадавший от урагана Sandy, назначить бесплатную инспекцию».

Губернатор попросил инспекторов, занимающихся вопросами техники безопасности и проверкой состояния здоровья, посетить бизнесы, пострадавшие от урагана, и оценить понесенный ими урон. Кроме того, инспекторы помогут бизнесам свести к минимуму, ликвидировать и взять под контроль установленные факторы риска.

Начиная с 2011г., Департамент труда предоставил бесплатные консультации по вопросам техники безопасности 840 работодателям, каждый из которых в среднем сэкономил от \$3,750 до \$4,375. Департамент предложил также бесплатные курсы по вопросам техники безопасности 461 работодателям, которые сэкономили на этом от \$1,200 до \$1,400. Всё это позволило бизнесам

сэкономить в прошлом году \$7.5 миллионов на возможные штрафы.

«Эти инспекции являются жизненно важными для здоровья и безопасности работников, особенно тех, кто занят в бизнесах, пострадавших от урагана Sandy, - сказал комиссар Департамента труда штата Peter M. Rivera. – Такие консультации позволят улучшить технику безопасности и помогут бизнесам, но не приведут ни к штрафам, ни к нарушениям, если будут устранены все опасные факторы риска».

###

Другие новости на сайте www.governor.ny.gov
New York State | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418